

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 37 (1961-1962)

Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei härtester Beanspruchung
bewährt . . .



ein Paillard
Typewriter

HERMES

5 verschiedene Modelle. Jedes eine Meisterleistung seiner
Preisklasse

ab Fr. 265.—

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz
Vertreter in allen Kantonen

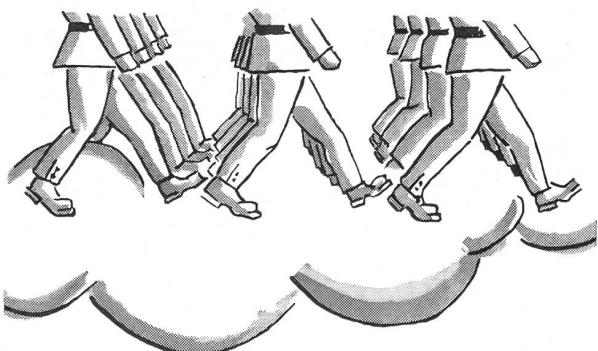
3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



SAIS mit 10 % Butter
PLANTA - Pflanzenmargarine
SAIS - Öl

OPP 1/62

Im gleichen Schritt und Tritt!



ARFOL-Fußpulver

Bei langen Märschen:

Bekämpfung von Fußschweiß
Verhütung von Marschblasen

Gesunde
Hände
trotz
strengem
Dienst



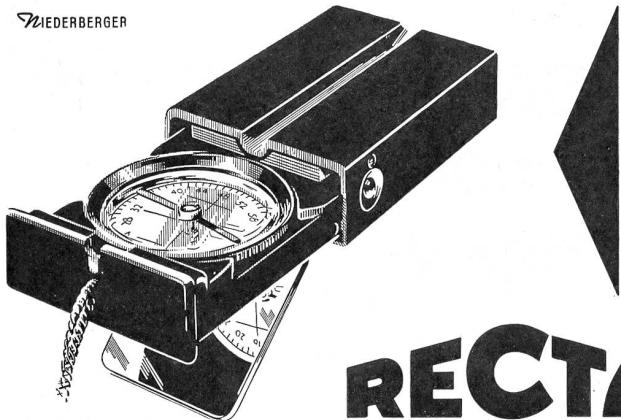
SIPRA 6
MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders
hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganz-
leder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe,
doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete
Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitz-
verschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.
klein Fr. 17.80 mittel Fr. 19.50 gross Fr. 21.20
Bezugsquellen nennt



Fabrik für Arbeitshandschuhe
MÖTTEL & CO. ZÜRICH 48
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

NIEDERBERGER



RECTA

Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht
Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel
Kräftige Metallkonstruktion
Praktisches Kleinformat
Leuchtmasse auf allen richtungzeigenden Stellen
Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr. 23.10

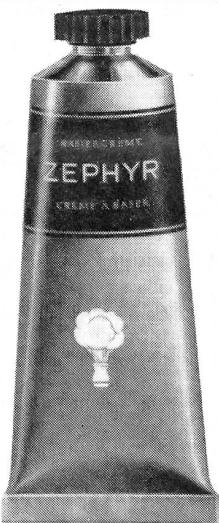
der ideale Marschkompass



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!

Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat.
Zephyr-Rasierseife 1.–, Zephyr-Rasiercreme 1.60, mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich



€
Réf. No 5830

*Die Uhr
des Kenners*

SILVANA



DECORAL-LACKE

Für dauerhafte Lackierung von Armeegerät:
Luft- oder ofentrocknend, zum Streichen oder Spritzen, korrosionsbeständig, wetterfest; in allen gangbaren lichtechten Farben

DECORALWERKE AG Lackfabrik

Leuggelbach / Gl.

Alles für die RS und den WK

kauf der Wehrmann vorteilhaft bei

Caminada

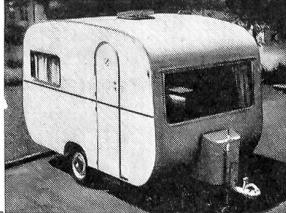
Militärstraße 2, Tel. (051) 23 55 63, Zürich

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn	Fr. 21.50
Offiziershemden, Vollpipeline	Fr. 26.80
Nylsuisse, das wirklich gute Nylon	
Tricot-Hemd (kein Bügeln mehr)	Fr. 28.50
Feldgrau Militärsachen	ab
«Grenadier-Socken»	Fr. 4.90
Magligner Trainer	Fr. 6.90
Feldgrau Unterwäsche	Fr. 24.80

Sportberger

Wohnanhänger
formschön, komfortabel
dauerhaft. Fünf Modelle

Garage Städeli Tel. 21212
W. Tribollet, Chur



KAUFE

Ord. Pistole

TELEPHON 058/51623

Kenzel

reinigt
färbt und
bügelt

Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7	Ø 32 41 48
Werdstraße 56	Ø 23 33 61
Kreuzplatz 5a	Ø 24 78 32
Gothardstr. 67	Ø 25 73 76
Birmensdorferstrasse 155	Ø 33 20 82
Albisstraße 71	Ø 45 01 58
Oerlikonerstr. 1	Ø 26 62 70
Spirgarten (Altstetten)	Ø 54 54 40

In Zürich am Bahnhof

Restaurant

Telefon 27 78 78 27 80 66

Edoardo

und sein Tea-Room ROYAL Telefon 27 80 66



Erhältlich in Lebensmittelgeschäften



Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels

KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK

TELEFON (058) 44150

Presskork Platten von max. 1000 x 500 x 100 mm, Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

Presskorkplatten kaschiert mit Stoff, Harz und Paraffinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

Presskork verarbeitet zu Dichtungsscheiben und- ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter, stark verbilligter Quick-Service erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen

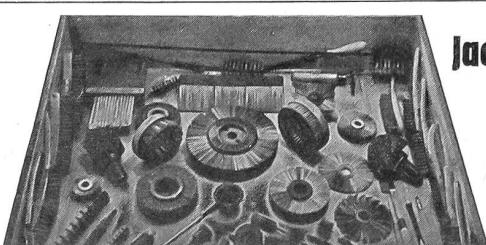
Über 30 Depots

Prompter Postversand
nach d. ganzen Schweiz

FÄRBEREI UND
CHEM. REINIGUNG

Braun & Co.

Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77



Jacq. Thoma

AG.

Winterthur
Drahtbürsten-
fabrik

Telefon
052 26773

Empfehlenswerte Baufirmen



Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge – Flugpisten

St. Gallen

Zürich

Franz Vago AG

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Mülheim-Wigoltingen TG

Zürich

Zug

Schwanden

Chur

Wil SG

Immensee



Heizung-
Sanitär

STRÄSSLE

Robert Strässle & Co.

Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 47 82 82

Maurer & Hösli

Straßenbauunternehmung
Pflaster- und Asphaltgeschäft

Zürich 8 Dahliastraße 5 Telefon 322880 . 472624

Ausführung von Chaussierungs-, Pflasterungs-

und Belagsarbeiten Walzenbetrieb

Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau

Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen Werkplatz: Zumikon

STREIFF & CO. AG
BAUUNTERNEHMUNG
ZÜRICH SCHEUCHZERSTR. 27

Figi & Keller Hoch- und Tiefbau Zimmerei

Zürich 6

Telefon 260348

Kloten

Telefon 847116

Küschnacht

Telefon 900224

J. Raitze-Heinemann

Baumeister

Hoch- und Tiefbau Schaffhausen

Toneatti & Co. AG

Rapperswil / SG

Bilten / GL

HOCH- UND TIEFBAU STOЛLEN- UND GELEISEBAU

Cellere baut Strassen



St. Gallen

Zug

Baden

Zürich

Glarus

Andermatt

Frauenfeld

Chur

Herisau

J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1



Emil Seiler, Pratteln

Baugeschäft
Hoch- und Tiefbau

Büro und Lager:
Obererstrasse 22
Telefon 60164

Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und
Eisenbetonarbeiten / Projektierungen
Reparaturen / Fachm. Beratungen

F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie

Flüelen Telefon 044.21087

AGEISSBÜHLER u. CIE.

BAUUNTERNEHMUNG



RÜTI / ZH

Büro und Werkplatz: Mürtschenstraße 9

Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.444422

H. Peikert, Zug

Bauunternehmung
Hoch- und Tiefbau Eisenbeton Zimmerei



Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062.521 91
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

Burri - Mangold & Co. Liestal

Ingenieure **Telefon 841727**
Bauunternehmung **Hoch- und Tiefbau**
Zimmer- und Schreinerearbeiten

GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel Hasenberg 2 Telefon 23 39 90
Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47
Telefon 23 39 96

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»
Hochwertiger Portlandzement «Super»

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.266 67
Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

J. Erne-Speiser Holzbau

Laufenburg Telefon (064) 732 33

Bestbewährte einfach- und doppelwandige
BARACKEN



Hans Keller

Bau- und Kunstschorser / Eisenbauwerkstätte
Bern-Fischermätteli
Weißensteinstraße 6 Tel. (031) 5 23 74

W. & H. Niederhauser

Stahl- und Metallbau
Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22
Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

WALO BERTSCHINGER AG

STRASSENBAU
TIEFBAU



GELEISEBAU
INDUSTRIEBÖDEN

TH. HUBER THUN

Autospritzwerk
Gurnigelstraße 21 Telefon 233 78

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064 / 2 24 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

SCHAFFHAUSER WOLLE



Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, Ø 95 60 58
Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, Ø 25 20 41, Forchstr. 92, Ø 32 67 11,
empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen



BLECHWARENFABRIK J. VOGEL AG
GEGR. 1876 AESCH/BASEL TEL. 061 82 35 21



Kurvenfahren kinderleicht mit PR 12

In der Kurve zeigt sich der Meister. Das gilt nicht nur vom Mann am Steuer. Es gibt auch Reifen, die spie-
lend die Kurven meistern, und hierfür ist der neue
PR 12 ein sprechendes Beispiel.

PR 12 verdankt diesen Vorzug vor allem seiner stark
abgerundeten Schulterpartie mit Sicherheitsrippe,
welche dem Reifen eine aussergewöhnliche Seiten-
stabilität verleiht. Die sich in den Kurven auswirken-
de Zentrifugalkraft verbreitert die Kontaktfläche des
PR 12 um sein Schulterprofil, und diese zusätzliche
Bodenhaftung erlaubt es, auch scharfe Kurven selbst
bei ungünstiger Strassenneigung oder gar bei nas-
sem Belag geräuscharm und zügig zu nehmen.

Diese wichtige Neuerung gewährleistet auch bei
Ausweich- und Überholmanövern ein spürsicheres,
kontrolliertes Fahren. Hier fühlen Sie besonders
deutlich, wie spontan der Reifen auf die geringste
Bewegung des Lenkrades reagiert.

Gesteigerter Fahrkomfort auf der ganzen Linie zählt
ebenfalls zu den erfreulichen Eigenschaften des
neuen Firestone PR 12. Die spezielle
Laufflächenmischung schluckt die
Stöße besser, die zur Offenhaltung
der Lauftrillen eingebauten Distanz-
nocken verringern das Fahrgeräusch
auf jeder Art von Unterlage, und dank
der abgerundeten Schulterzone nimmt der Wagen
weich und ruckfrei sogar die lästigen Längsfugen
und Tramschienen.

Sie werden sehen: Ihr Wagen macht Ihnen noch
mehr Freude mit PR 12, dem neuen Rundschulter-
Reifen von Firestone.

der meistgefahrenen Reifen der Schweiz

©

Firestone